

社會科學叢刊之一

從資本主義到安那其主義

蒂甘 著

社會科學叢刊之一

從資本主義到安那其主義

蒂甘 著

從資本主義到安那其主義

實價大洋六角

著者 芾 甘

發行者 上海自由書店

代售處 全國各大書坊



一九三〇年七月初版

序

『有什麼關於安那其主義的書可以讀的嗎？』我從各方面得到這同樣的問題。

去過倫敦大英博物院或巴黎國家圖書館的人當然會驚奇安那其主義文獻之豐富。然而，在我們中國內却找不出二三十部可讀的書來。而且嚴格地說我們所希望的一部極其淺明而有系統解釋安那其主義之理論與實際的書，在中國簡直是沒有。

我在安那其主義的陣營中經歷了十年以上的生活。運動的經驗常常使我感覺得理論之不統一，行動之無組織，乃是中國安那其主義運動之致命傷。在中國安那其主義的宣傳雖有了二十多年的歷史，然而至今能夠明確地懂得安那其主義的理論體系的人，可說是很少，很少，無論是贊成者，或反對者。所以在中國就出現了關於安那其主義的種種奇怪的誤解。甚

至有人在安那其主義的名義之下宣傳反安那其的理論。

在這多年的痛苦經驗之後我曾幾次抑下了奔騰的血潮，以一個冷靜的頭腦來觀察，來構思，來研究。其結果便有了寫一部正確地解釋安那其主義的書之計畫。我以為這是不可緩的工作。近幾年來從運動的戰場上退伍出來，到歐洲去過書齋的研究生生活。在這時期中曾幾次與高德曼通信討論到這事。她告訴我說柏克曼有一部這類的書正在著述中，希望我將來把牠譯出。我會見柏克曼的時候，他因為病的緣故，還不曾寫完他的書。我自己的書也因為忙的緣故，只寫了大綱，並未起稿。一直到回中國以後的今年才讀到了柏克曼的『安那其主義的ABC』一書。

誠然我說過安那其主義的文獻是極其豐富。可是其中大部分的著作都是在歐洲大戰與俄國革命之前寫的，所以近十幾年來的經驗並未曾被利用。這是可惜的事。我們知道這些經驗是極其重要的，牠使得安那其主義在戰略與方法方面都必須有新的改變，新的修正。歐洲大戰暴露了資本主義的罪惡，掘成了資本階級的墳墓，揭穿了社會黨的黑幕，促進了民衆

的覺悟，使他們更明白自己信賴自己組織之必要。俄國革命指示了社會革命之可能，而且靠工農階級的自己努力，解決了許多革命的改造與防衛之問題。換言之，未能達到目的而失敗了的俄國革命，却替安那其主義解決了許多問題。所以安那其主義的新的著作更是極其需要的了。

柏克曼的著作確實是把這些經驗充分地利用了，而且他的書還有一種長處，就是淺明，誠如他自己寄我的信上所說：『這書的體裁是非常簡明，非常通俗，對於那些完全不懂得社會問題的工人也很適宜。』

然而我並不會翻譯柏克曼的書，我却在我自己的書，自然我的論據大部分是從他的書中抄襲來的（爲了方便的緣故），但我却時常用我自己的言語，我的主張也不是和他的完全相同。在書的結構一方面，我雖然極力模倣他，但我也刪了幾章，又另加了幾章。柏克曼的書大體是很好的，不過因爲一則他的書是寫給美國工人讀的，二則在有些地方他也許是太thoughtful了。而克魯泡特金不是的。所以我只抄襲他的大部分論據，而不譯他的書。自然沒

有他的書則我的書決不會以這樣的形式寫成的。

我們安那其主義者沒有教主，也不是某一個人的信徒，因為安那其主義的理想並不是由某一個人創造出來的。不過在大體上我願意做一個克魯泡特金主義者（註），這就是說我信奉克魯泡特金所闡明出來的安那其主義的原理。所以如果有人讀了這書，覺得我的安那其主義是和大部分中國安那其主義書報所說不相同或者還相衝突的話，那麼請他們原諒我，因為我只是一個克魯泡特金主義者。

我現在並不是一個戰士，所以這本書裏面缺少煽動的熱情，只有理論的解釋。我可以公平地說這不是一本宣傳的書，這是一本解釋的書，牠的目的只是在用極其淺明易解的話語給人們說明安那其主義是什麼，安那其主義又不是什麼。

（註）自然克魯泡特金對於某一個特殊問題的意見，我有時也並不同意。

目錄

序

第一部

今日

第一章 你一生最想要的東西是什麼

二

第二章 工錢制度

十二

第三章 法律與政府

二一

第四章 這制度怎樣工作

三五

第五章 失業

四八

第六章 戰爭

五六

第七章 教會與學校

七三

目錄

二

第八章 正義

七九

第九章 教會能夠幫助你嗎

九五

第十章 改良派與政客

一〇六

第十一章 社會主義

一一四

第十二章 二月革命

一三五

第十三章 從二月革命到十月革命

一四五

第十四章 布爾塞維克

一五五

第十五章 專政與革命

一七〇

第十六章 專政的把戲

一七六

第二部 安那其主義

第一章 安那其主義是什麼

一九〇

第二章 安那其是否可能

一九七

第三章 安那其主義的社會

二〇二

第四章 階級鬥爭

二一五

第五章 革命的安那其主義

二二〇

第三部 社會革命

第一章 爲什麼要革命

三一一

第二章 社會革命

二九九

第三章 預備

二九〇

第四章 工團的職務

二八〇

第五章 原理與實行

二五四

第六章 消費

二三八

第七章 生產

二三三

第八章 革命之防衛

二二六

第一部 今日

第一章 你一生最想要的東西是什麼

每個人一生所最想要的東西是什麼？你所最願望的東西是什麼？

我們畢竟都是一樣的血肉之軀。無論是男人或女人，富翁或窮人，貴族或平民，無論膚色是白黃紅黑，國籍是英、美、法、華——我們總是同樣地覺得饑寒，覺得愛憎；我們大家都害怕災禍，害怕疾病；大家都極力避免損傷，避免死亡。

你一生所最期望或最害怕的東西，大抵也就是你的鄰人所最期望或最害怕的東西。

博學的學者寫出了無數的大書，其中有許多論的是社會學，心理學以及別的種種科學，牠們告訴你你所期望的是什麼東西，然而沒有兩本書裏說的話是相同的。可是我却以為你就不去讀這些書，你也深知道你自己所期望的東西。

關於這一層，那般博學的學者研究了許久，思想了許久，而且著出了許多本書籍，因為在他們看來這個問題真是困難得很，所以在他們的學說中，你（個人）就完全沒有位置了。他們最後得到了結論說，你是不值一文的。他們說，重要的並不是你，却是『全體』，是所有的人合在一起。他們把這個『全體』叫做『社會』，叫做『國家』，於是那般自作聰明的人便斷定只要『社會』進行得順利，你（個人）再如何貧苦也是毫無關係。然而要是單獨的份子淪於苦境，那麼『社會』或『全體』怎麼能夠進行得順利呢？——這一層他們却忘記給我們說明。

他們就這樣地構成了他們的學說，做出了厚厚的大書來找出你所真正想望的是什麼東西。

然而你自己很知道你所想望的東西，而且你也知道你的鄰人所想望的也是牠。

你願意身體健壯，百病不生；你願意有自由，不去伺候任何主人，不去低聲下氣地諂媚任何人；你願意你自己，你的家族，你的親戚朋友皆得安樂；你願意不會時時担心唯恐明天沒有

飯吃。

這就是你所想望的事，你也會覺得每個人都想望這樣的事。這一來你就會明白：你想望康健，自由，和安樂。

在這一層每個人都是和你自己相同。

因此我們全體在生活中所追求，所想望的乃是同樣的東西。

那麼爲什麼我們不應該聯合起來互相幫助，共同去努力追求牠呢？

既然我們大家都追求着一件同樣的東西，爲什麼我們還應該互相欺騙搶劫，彼此殘殺謀害呢？難道你不是與別人一樣有權享受你所想望的東西嗎？

再不然還是因爲我們能取得健康，自由，安樂的更好的方法便是互相爭奪殘殺嗎？抑或是除此而外就沒有另外的方法呢？

讓我們來研究研究看。

你會想道：既然我們在生活中大家所追求的都是同樣的東西，既然我們都有同樣的目

的，那麼我們的利益豈不會是必然相同的嗎？既然是這樣，我們就應該像弟兄們一般親愛和平地生活着；我們當彼此相愛，互相盡力幫助。

然而你知道在現實生活中事情並不是這樣。你知道我們並不像弟兄們一般地生活着。你知道世界上充滿了爭鬥和戰爭，充滿了貧苦和慘劇，充滿了錯誤和罪惡，充滿了不義和壓迫。

爲什麼事情會弄到這樣？

這是因爲我們在生活中雖然目的相同，而利益則各別，因此就產生了世界上的種種爭端。

你自己仔仔細細來想一想罷。

假設你想要一雙鞋子，或一頂帽子。你便走進一家商店去購買你所需要的東西，你選擇了許久，總想買價錢最公道最便宜的貨。這是你的利益。然而商店老板的利益却是向你要最高最貴的價錢，因爲賣價愈高，他獲利愈厚。這就是因爲我們的生活中的萬事萬物都是立在

獲利賺錢這件事上面。我們可說是生活在一種獲利的制度裏面。

現在你就明白了：既然我們從彼此的身上賺錢獲利，那麼我們的利益便不能相同。我們彼此的利益必然各別，而且常常還是互相衝突的。

無論在那一個國家裏你都可以看見那般靠着在別人身上賺錢獲利而生活的人。獲得大利的人就是富翁。不能獲利的就是窮人。有錢的人越能賺大錢，沒有錢的人愈過愈窮。唯一不能夠賺錢獲利的就是工人。因此你便可以明白工人的利益是不能夠與別人的相同。所以你在每個國家裏都可以看見幾個階級，各有各的利益，絕對不相同。

到處你都可以看見：

(1) 一小羣人，如銀行家，大工業家，大地主之類，他們賺大利，又很有錢；他們有很多的資本，因此被人稱為資本家。這般人是屬於資本階級；

(2) 一般家道小康的人，裏面有生意人和他們的經理人，地產經租人，空賣買空者，以及有職業的人如醫生，律師，發明家，工程師，大學教授之流。這就是中等階級，也叫做有產階級；

(3) 一大羣被雇在各種工業裏面的工人——他們在礦山，在製造場，在工廠，在店鋪，在運輸機關，在土地工作裏辛辛苦苦地工作。這是工人階級，也叫做無產階級。

其實資本家與家道小康的人乃是屬於一個階級，都可以歸在有產階級裏，因為他們的目的差不多可以說是完全相同，而且因此中等階級的人常常都是幫助資本家反對工人的。無論在哪一國，你總會看見工人階級乃是最貧苦的階級。也許你自己就是屬於工人，屬於無產階級的。那麼你就知道你的工錢是決不會使你發財的。

為什麼工人是最貧苦的階級呢？他們的確確比別的階級工作更多而且更辛苦。難道因為工人在社會生活中不是十分重要的份子嗎？或者我們甚至於不要他們，也可以過活得很好呢？

讓我們來看看罷。我們用來維持生活的必需品是什麼？自然第一，就是衣食住，然後再是教育我們的兒女的學校；我們用來代步的馬車，汽車，電車，火車（不用說黃包車，那是最不合道理的）此外還有很多的東西咧！